



Guida ai servizi per gli anziani



**Ambito
territoriale
di Seriate**

Seriate • Albano S. Alessandro • Bagnatica • Brusaporto
Cavernago • Costa di Mezzate • Grassobbio • Montello
Pedrengo • Scanzorosciate • Torre de' Roveri





Presentazione

Perché una guida per gli anziani? Per offrire loro e alle loro famiglie uno strumento utile e di facile consultazione per orientarsi tra i servizi e le opportunità sociali, socio-assistenziali e socio-sanitarie, presenti sul territorio dell'Ambito di Seriate.

Con schede semplici e sintetiche vengono presentati tutti i servizi che si trovano sugli undici comuni che compongono l'Ambito: Seriate, Albano S.Alessandro, Bagnatica, Brusaporto, Cavernago, Costa di Mezzate, Grassobbio, Montello, Pedrengo, Scanzorosciate, Torre de' Roveri.

Questa guida è una vera e propria mappa per saper cosa fare e a chi rivolgersi per affrontare, con maggiore serenità, i piccoli e/o grandi problemi della vita quotidiana.

Siamo convinti che è importante prestare attenzione alle persone anziane e alla qualità della loro vita, avere rispetto per i loro diritti in una società che hanno contribuito a costruire.

L'anziano è testimone del passato per costruire il futuro. Testimone di valori che non invecchiano anche se "antichi". Gli anziani, con la ricchezza del loro vissuto, sono persone ancora in viaggio a cui riconoscere un posto giusto e a cui riservare risposte adeguate per i bisogni e le fragilità dovute al passare degli anni.

Buona lettura!

Il Presidente dell'Assemblea dei Sindaci
Silvana Santisi Saita



Indice



Presentazione	3
Indice	4
Segretariato sociale	6
Servizi sociali	9
+ Servizio assistenza domiciliare	9
+ Servizio pasti al domicilio	10
+ Servizio trasporto e accompagnamento	10
+ Servizio prelievi al domicilio	11
+ Casa famiglia	11
+ Centri diurni integrati	12
+ Centri sociali e ricreativi	13
+ Gruppi di cammino	16
+ Amministratore di sostegno	16



Salute e servizi socio - sanitari	18
+ Medico di assistenza primaria	18
+ Servizio di continuità assistenziale	19
+ Servizio ambulatoriale strutturato	19
+ Cead – Centro per l’assistenza domiciliare	20
+ Assistenza domiciliare integrata	20
+ Ausili e protesi	21
+ Malati SLA	21
+ Voucher demenze – Alzheimer	22
+ Vaccino antinfluenzale	22
+ Piano anticaldo - Come difendersi dal caldo estivo	23
Altri servizi e agevolazioni	24
+ Agevolazioni tariffarie nei trasporti pubblici	24
+ Agevolazioni sulle tariffe energetiche	25
+ Contributo per l’affitto	26
+ Esenzione dal pagamento del ticket per prestazioni sanitarie	26
+ Sportello assistenti familiari - colf e badanti	27
+ Certificazione ISEE	27
Invalidità	29
+ Invalidità civile	29
+ Indennità di accompagnamento	30
+ Contrassegno invalidi	31
Residenze sanitarie assistenziali (Case di riposo)	32
+ RSA nell’Ambito territoriale di Seriate	32
+ RSA nella Provincia di Bergamo	33
+ Ricoveri temporanei di sollievo	34
Numeri utili	35



Segretariato sociale



È il punto di accesso ai servizi sociali e socio-assistenziali rivolto a tutti i cittadini, in particolare ad anziani, disabili, minori, genitori e famiglie. È uno strumento di garanzia dei loro diritti e di risposta ai loro bisogni.

Cosa fa:





- + **Accoglie e ascolta** il cittadino che ha la necessità di affrontare un bisogno;
- + **Informa** su modalità e requisiti per l'accesso ai servizi sociali e socio-sanitari, a contributi e agevolazioni economiche;
- + **Orienta** sulle opportunità sociali e socio-sanitarie presenti sul territorio, sulle modalità e sui requisiti per l'accesso e, in alcuni casi, ne cura la presa in carico fino al completamento della pratica;
- + **Aiuta** nel disbrigo di pratiche burocratiche e nella compilazione di domande e modulistica;
- + **Prenota** gli appuntamenti con le assistenti sociali.

L'assistente sociale è la figura professionale alla quale l'anziano può rivolgersi quando ha bisogno di aiuto nella gestione della vita quotidiana.

Dove e quando:

- + Albano S. Alessandro** - Via A. Moro, 3
 Lunedì 9.00 - 12.00
 Giovedì 16.30 - 18.30
 ☎ tel. 035.580688
 ✉ servizi.sociali@comune.albano.bg.it
 🌐 www.comune.albano.bg.it
- + Bagnatica** - Piazza della Libertà, 1
 Da Lunedì a Venerdì 10.30 - 12.30
 ☎ tel. 035.689576 - 035.689575 - 035.689580
 ✉ info@pec.comune.bagnatica.bg.it
 🌐 www.comunedibagnatica.it
- + Brusaporto** - Piazza Vittorio Veneto, 2
 Martedì 10.00 - 12.00
 Giovedì 16.00 - 18.00
 ☎ tel. 035.6667722
 ✉ assistente.sociale@comune.brusaporto.bg.it
 🌐 www.comune.brusaporto.bg.it
- + Cavernago** - Via Papa Giovanni, 24
 Giovedì 17.00 - 19.00
 ☎ tel. 035.840513
 ✉ sociale@comune.cavernago.bg.it
 🌐 www.comune.cavernago.bg.it
- + Costa di Mezzate** - Via Roma, 19
 Giovedì 17.00 - 19.00 (Accesso libero con priorità agli appuntamenti)
 Sabato 11.00 - 13.00 (Accesso libero con priorità agli appuntamenti)
 ☎ tel. 035.681004
 ✉ servizisociali@comune.costadimezzate.bg.it
 🌐 www.comune.costadimezzate.bg.it
- + Grassobbio** - Via Vespucci, 6
 Lunedì 10.00 - 12.30
 Mercoledì 15.00 - 18.00
 ☎ tel. 035.3843491
 ✉ servizi.sociali@grassobbio.eu
 🌐 www.comune.grassobbio.bg.it



- + Montello** - Via Brevi, 2
 Martedì 16.00 - 18.00
 Mercoledì 10.00 - 12.00
 tel. 035.681028
 servizi.sociali@comune.montello.bg.it
 www.comune.montello.bg.it
- + Pedrengo** - Piazza E. Frizzoni, 1
 Lunedì, Mercoledì, Venerdì 8.45 - 12.45
 Lunedì e Mercoledì 16.00 - 18.00
 Su appuntamento per assistente sociale:
 Mercoledì 16.00 - 18.00 e venerdì 11.00 - 13.00
 tel. 035.661027 int. 1
 assistente.sociale@comune.pedrengo.bg.it
 renata.cristiani@comune.pedrengo.bg.it
 www.comune.pedrengo.bg.it
- + Scanzorosciate** - Piazza della Costituzione, 1
 Riceve solo su appuntamento
 tel. 035.654760 (Assistente Sociale)
 serviziapersona@comune.scanzorosciate.bg.it
 tel. 035.654714 (Collabor. Amministrativo)
 ufficioservizisociali@comune.scanzorosciate.bg.it
 www.comune.scanzorosciate.bg.it
- + Seriate** - Piazza A. Alebardi, 1
 Lunedì e mercoledì 9.00 - 12.30
 Giovedì 16.00 - 18.00
 tel. 035.304288
 sociali@comune.seriate.bg.it
 www.comune.seriate.bg.it
- + Torre De' Roveri** - Piazza Conte Sforza, 3
 Lunedì 15.00 - 17.00
 Venerdì 11.00 - 12.30
 tel. 035.4239724
 servizi.sociali@comune.torrederoveri.bg.it
 www.comune.torrederoveri.bg.it

N.B. Gli orari di ricevimento potrebbero subire variazioni: si consiglia di verificare telefonicamente oppure di consultare il sito internet del comune.





Servizi sociali

Servizio di assistenza domiciliare

Il servizio fornisce aiuto all'anziano presso la sua abitazione per le attività quotidiane quali:

- + assistenza per il governo dell'alloggio e per l'igiene personale (aiuto domestico, rifacimento del letto, cambio biancheria, preparazione pasti, acquisti);
- + accompagnamento per il disbrigo di pratiche;
- + sostegno alla vita di relazione.

Chi può accedere al servizio:

persone in condizioni di disagio e difficoltà, in particolare, anziani - disabili con limitata capacità organizzativa rispetto alla gestione della propria persona e della propria casa, in presenza di situazioni di solitudine e di isolamento.

Partecipazione economica al costo del servizio:

le tariffe sono stabilite dai regolamenti adottati dai singoli comuni.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Albano S. Alessandro, Bagnatica, Brusaporto, Cavernago, Costa di Mezzate, Montello, Pedrengo, Scanzorosciate, Seriate e Torre de' Roveri.



Servizio pasti al domicilio

Il servizio consegna quotidianamente un pasto caldo al domicilio delle persone anziane che hanno difficoltà a prepararsi autonomamente il pasto del mezzogiorno o che devono seguire particolari diete prescritte dal proprio medico.

Chi può accedere al servizio:

persone non autosufficienti, anziani o disabili.

Partecipazione economica al costo del servizio:

le tariffe sono stabilite dai regolamenti adottati dai singoli comuni.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Albano S.Alessandro, Bagnatica, Brusaporto, Grassobbio, Montello, Scanzorosciate, Seriate e Torre de' Roveri.

Servizio trasporto e accompagnamento

Il servizio offre progetti di trasporto e di accompagnamento per varie necessità presso i luoghi di cura, riabilitazione e socializzazione agli anziani con ridotta mobilità.

Chi può accedere al servizio:

l'ammissione a usufruire del servizio è di esclusiva competenza del servizio sociale di ogni comune.

Partecipazione economica al costo del servizio:

le tariffe sono stabilite dai regolamenti adottati dai singoli comuni.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Albano S.Alessandro, Bagnatica, Brusaporto, Costa di Mezzate, Grassobbio, Montello, Pedrengo, Scanzorosciate, Seriate e Torre de' Roveri.



Servizio prelievi al domicilio

Il servizio garantisce a persone anziane, non più in grado di uscire da casa, i prelievi ematici al proprio domicilio.

Chi può accedere al servizio:

persone non autosufficienti, anziani o disabili che non sono in grado di spostarsi con i propri mezzi di trasporto.

Partecipazione economica al costo del servizio:

le tariffe sono stabilite dai regolamenti adottati dai singoli comuni.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Albano S. Alessandro, Montello, Scanzorosciate, e Torre de' Roveri.

Casa Famiglia di Albano S. Alessandro

Il servizio permette l'inserimento di anziani totalmente o parzialmente autosufficienti durante l'arco della giornata, al fine di preservare le autonomie residue della persona, mantenendone l'autosufficienza il più a lungo possibile e offrendo un valido sostegno alla famiglia per ridurre il carico assistenziale.

Le attività previste dalla struttura, che si trova in Piazza Caduti n. 3 ad Albano S. Alessandro, sono:

- + momento della "cura di sé" con attività di cura e igiene della persona per gli anziani che hanno tali necessità;
- + attività occupazionali come laboratori;
- + momenti d'animazione e relax quali ascolto musica e lettura dei giornali;
- + consumazione del pranzo e della cena.

Chi può accedere al servizio:

anziani che si trovano in uno stato di totale o parziale autosufficienza.

Partecipazione economica al costo del servizio:

è previsto il pagamento di una retta di frequenza.



Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Albano S.Alessandro e Torre de' Roveri.

Centro diurno integrato

È una struttura semiresidenziale che accoglie persone anziane, con un livello di autonomia ridotto, che necessitano di sostegno e aiuto nello svolgimento di alcune attività della vita quotidiana. È un supporto alla famiglia, garantendo all'anziano assistenza individualizzata e momenti di socializzazione.

Le prestazioni e i servizi offerti sono:

- + attività occupazionali, socializzazione, attività ricreative e di animazione sociale, pranzo;
- + prestazioni di natura sanitaria quali fisioterapia, medicina generale e specialistica, assistenza infermieristica e assistenziale;

Chi può accedere al servizio:

soggetti ultra sessantacinquenni, non autosufficienti o affetti da deterioramento cognitivo di grado lieve o moderato.

Partecipazione economica al costo del servizio:

le rette sono stabilite dai regolamenti adottati dalle singole strutture.


Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8) oppure direttamente presso le strutture.

Di seguito si riporta l'elenco dei centri diurni più vicini al nostro territorio:


+ Centro Diurno Integrato c/o Casa Maria Ausiliatrice

Bergamo - via Gleno, 49

 tel. 035.237170

+ Centro Diurno Integrato Capriotti Zavaritt

Gorle - via Arno, 14

 tel. 035.657070 - 035.658801



- + Centro Diurno Integrato Serafino Cuni**
 Villa di Serio - piazza Europa, 2
 tel. 035.657853
- + Centro Diurno Integrato c/o R.S.A. Papa Giovanni XXIII**
 Trescore Balneario - via Damiano Chiesa, 28
 tel. 035.4258706
- + Centro Diurno Integrato Madonna del Boldesico**
 Grumello del Monte - via dott. Libero Signorelli, 93
 tel. 035.830030

Centro sociale e ricreativo

È un luogo di ritrovo e di aggregazione per anziani autosufficienti, dove poter svolgere attività interessanti ed in particolare avere l'opportunità di allacciare relazioni sociali significative. Le attività di animazione spaziano da attività socio ricreative a feste e gite.

Chi può accedere al servizio:

persone anziane autosufficienti.



Partecipazione economica al costo del servizio:

può essere richiesta una quota associativa stabilita dalle singole strutture.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8) oppure direttamente presso la struttura.

Di seguito si riporta l'elenco dei centri ricreativi sociali presenti nei diversi comuni dell'Ambito territoriale di Seriate:

- + Albano S. Alessandro** - Centro Anziani
 Via Aldo Moro, 1 - Albano Sant'Alessandro
 tel. 035.583103
Attività: Gite e feste.
- + Albano S. Alessandro** - San Vincenzo
 tel. 035.582303
Attività: Aiuti economici e Banco alimentare.



✦ **Albano S. Alessandro** - Ass. Volontari La formica

Albano S. Alessandro e Torre de' Roveri

Via Aldo Moro 1 - Albano Sant'Alessandro

☎ tel. 035.580887

Attività: Trasporti, Assistenza in "Casa Famiglia", iniziative territoriali, spazio compiti, servizio mensa dello spazio compiti, collaborazione raccolta alimentare.

✦ **Bagnatica** - CSAIP Bagnatica

Via S.S. Redentore, 2 - Bagnatica

☎ tel. 035.676123

Attività: Attività socio-ricreative, gite e feste, iniziative culturali. Controlli sanitari leggeri (diabete, colesterolo, pressione). Università anziani ANTEAS.

✦ **Brusaporto** - Centro ricreativo anziani Brusaporto

Via Fontanelle, 2 - Brusaporto

☎ tel. 035.583103

Attività: Attività ricreative, iniziative culturali, gite.

✦ **Costa Di Mezzate** - Associazione anziani e pensionati

Via Roma, 2 - Costa di Mezzate

Attività: Gite e feste, iniziative culturali, controlli sanitari leggeri (diabete e colesterolo due volte all'anno), università terza età, recapito sindacale.

✦ **Grassobbio** - Associazione anziani Ol Spelù

Via Roma, 25 - Grassobbio

☎ tel. 035.525945

Attività: Gite e feste, controlli sanitari leggeri (diabete e colesterolo una volta al mese con volontari).

✦ **Montello** - Associazione Pensionati

Via Pio X, 1 - Montello

Tel 035.680042

Attività: Gite e feste, iniziative culturali, recapito sindacale.

✦ **Montello - San Vincenzo**

☎ tel. 035.682077

Attività: Visita anziani per compagnia, sostegni economici per persone in difficoltà, distribuzione banco alimentare.



- + Pedrengo - Associazione pensionati**
Via De Gasperi - Pedrengo c/o Oratorio
☎ tel. 035.665446
Attività: Recapito sindacale.
- + Pedrengo - Auser “La catena della solidarietà”**
Via Giardini, 10 - Pedrengo
☎ tel. 349.8409430
Attività: Accompagnamento con trasporti per fini sociali e sanitari, Nonni vigili.
Iniziative culturali, ricreative e ludiche, volontariato.
- + Pedrengo - Centro “La Sorgente”**
Via Giardini, 10 - Pedrengo
☎ tel. 348.7465823
Attività: Servizio di promozione alla domiciliarità che aiuta la persona anziana a vivere esperienze a livello socio-relazionale, sperimentando una propria creatività e manualità.
- + Scanzorosciate - Circolo pensionati**
Piazza Unità d’Italia - Scanzorosciate
☎ tel. 035.668154
Attività: Gite e feste, iniziative culturali.
Controlli sanitari leggeri (diabete colesterolo e pressione tutti i sabati).
Visita anziani malati.
Ballo (mercoledì e venerdì 20.00-24.00, martedì 21.00-24.00, giovedì 8.00-12.00), università terza età, volontari per i servizi sociali.
- + Scanzorosciate - Circolo pensionati “Amici della verde età”**
Tribulina - Gavarno
Via Monte Misma Scanzorosciate
Attività: Centro sociale ricreativo e culturale per anziani e pensionati.
- + Seriate - Associazione “Il Risveglio”**
Via Paderno, 40 - Seriate
☎ tel. 035.302081
Attività: Gite e feste, iniziative culturali.
Controlli sanitari leggeri (diabete, colesterolo e pressione con volontari).
Attività motorie, gestione palestra per corsi.
Ballo al sabato, laboratorio di cucito.



+ Seriate - Associazione “Centro ricreativo sociale di Comonte “

Via Dolomiti, 9 - Seriate

 tel. 035.295683

Attività: Gite e feste, iniziative culturali.

Controlli sanitari leggeri (diabete, colesterolo e pressione con volontari).

+ Seriate - Associazione “Serena”

c/o Auser Via Deco' e Canetta, 52/B - Seriate

Attività: Iniziative ricreative (tombola).

Gruppo di cammino

È costituito da un insieme di persone che si incontrano regolarmente per camminare in compagnia lungo i percorsi ciclo pedonali del territorio.

Chi può accedere:

tutti coloro che vogliono svolgere un'attività fisica stando in compagnia.

Partecipazione economica al costo del servizio:

la partecipazione al gruppo è gratuita.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8).
Attualmente il servizio è attivo nei seguenti comuni: Brusaporto, Cavernago, Grassobbio, Seriate e Torre de' Roveri.

Amministratore di sostegno

È una misura di protezione giuridica, introdotta dalla legge n. 6 del 2004, rivolta a tutte le persone che si trovano nell'impossibilità di provvedere, anche solo in via temporanea, ai propri interessi.

Quando è necessaria:

la nomina di un amministratore di sostegno si rende necessaria nei casi in cui la persona si trovi nell'impossibilità di provvedere autonomamente alle proprie esigenze ed abbia bisogno di aiuto per la propria cura e per la gestione del patrimonio.



Chi può fare l'amministratore di sostegno:

qualunque persona idonea, preferibilmente un familiare, che agisce in costante rapporto con il beneficiario. Sono esclusi gli operatori pubblici o privati che hanno in cura o in carico la persona.

Chi lo nomina:

l'amministratore di sostegno è nominato dal giudice tutelare.

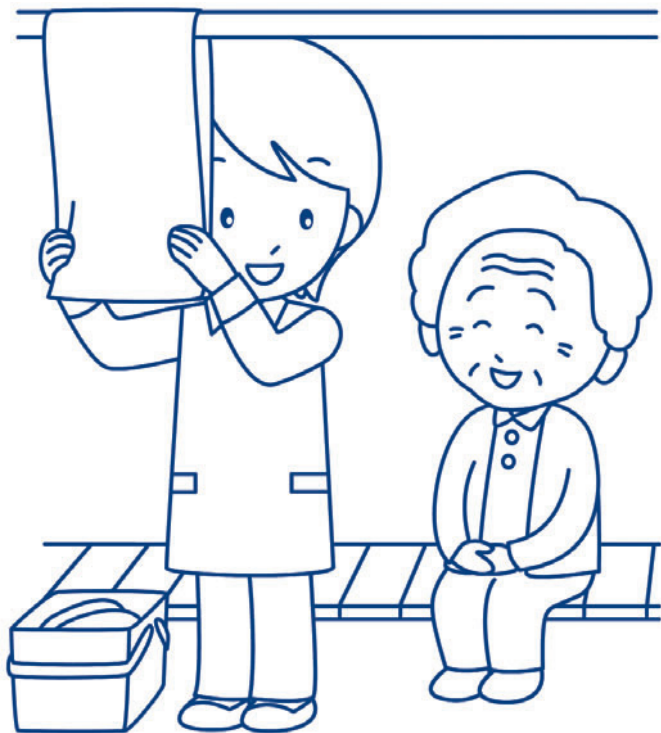
Chi lo richiede:

la richiesta può essere presentata direttamente al giudice tutelare dalla persona interessata, dai familiari entro il 4° grado, dagli affini entro il 2° grado, dal Pubblico ministero, dal tutore o curatore.

I responsabili dei servizi sanitari e sociali venuti a conoscenza di fatti tali da rendere opportuna l'apertura del procedimento di amministrazione di sostegno sono obbligati a presentare la richiesta al giudice tutelare.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8).



Salute e servizi socio - sanitari



Medico di assistenza primaria (medico di famiglia)

È il medico di fiducia che si occupa di tutti i problemi di salute con attenzione alla persona, alla famiglia e alla comunità.

Al medico di assistenza primaria (MAP) ci si rivolge per:

- + problemi relativi allo stato di salute;
- + per la prescrizione di farmaci o di eventuali accertamenti diagnostici attraverso prestazioni di indagine specialistica, esami clinici o ricoveri ospedalieri;
- + per eventuali certificazioni e per segnalare tutti i cambiamenti dello stato di salute psico-fisico della persona.

Il medico svolge la propria attività nei giorni feriali, tra le ore 8.00 e le ore 20.00. Le visite sono svolte nello studio del medico, in genere su appuntamento, mentre le visite domiciliari sono effettuate su richiesta, quando il paziente è impossibilitato a recarsi personalmente in ambulatorio e/o a discrezione del medico.

Per la scelta e/o il cambio del medico di assistenza primaria è necessario



recarsi presso il proprio Distretto ASL, con documento di identità e Carta Regionale dei Servizi (tessera sanitaria).

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate Via Paderno n. 40 - tel. 035/3235020
da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 16.00
(chiuso mercoledì e venerdì pomeriggio).

Servizio di continuità assistenziale (ex guardia medica)

Il servizio è attivo per visite domiciliari, ambulatoriali, consulti telefonici e prescrizioni di farmaci per terapie urgenti nelle ore e nei giorni in cui non è attivo il servizio di assistenza primaria del medico di base:

- + dalle ore 20.00 alle ore 8.00 dei giorni feriali;
- + dalle ore 10.00 del giorno prefestivo infrasettimanale alle ore 8.00 del giorno feriale successivo alla festività;
- + dalle ore 8.00 del sabato alle ore 8.00 del giorno successivo al festivo.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate Via Paderno, 40/D

 tel. 035/300696.

Servizio ambulatoriale strutturato

Il servizio permette di accedere liberamente all'ambulatorio distrettuale, nel caso di sintomi o patologie che non richiedono immediati interventi ospedalieri o domiciliari, senza la necessità di richiesta telefonica o di prenotazione.

Tale ambulatorio è attivo:

- + dalle ore 8.30 alle ore 13.00 e dalle ore 13.30 alle ore 19.30 del sabato, domenica e festivi infrasettimanali;
- + dalle ore 10.30 alle ore 13.00 e dalle ore 13.30 alle ore 19.30 dei prefestivi infrasettimanali.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate Via Paderno, 40/D

 tel. 035.300696.




Centro per l'assistenza domiciliare (CeAD)

Il servizio è rivolto a soggetti, in condizioni di non autosufficienza, che necessitano di interventi e prestazioni di carattere sanitario, socio-sanitario e sociale di difficile o complessa gestione. Il CeAD si occupa di:

- + fornire informazioni sui servizi e le opportunità assistenziali presenti sul territorio;
- + consentire l'accesso al servizio di Assistenza Domiciliare Integrata (ADI) erogato dalla ASL in raccordo con il Servizio di Assistenza Domiciliare Integrata (SAD) erogato dai comuni;
- + permettere l'accesso agli altri servizi di tipo sanitario e sociale, quali ad esempio protesi e ausili e voucher sociali;
- + intervenire nei casi di dimissioni ospedaliere protette, al fine di garantire l'attivazione di un precoce e tempestivo servizio di cura domiciliare per l'erogazione e la continuità delle cure al paziente oppure per orientare e accompagnare nella scelta di altre forme assistenziali più idonee alla situazione;
- + attivare la consulenza di un medico palliativista in caso malattie terminali o in presenza di dolore e/o altri sintomi rilevanti causati da malattie cronico evolutive, quali ad esempio SLA, Alzheimer, malattie neurologiche evolutive, scompenso cardiaco, broncopneumopatie croniche, insufficienza renale, ecc.

L'accesso al servizio può avvenire direttamente da parte delle persone interessate o loro familiari oppure tramite segnalazione da parte del Medico di Assistenza Primaria (medico di famiglia) o da parte dei Servizi Sociali territoriali.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate – CeAD Via Paderno, 40
 primo piano palazzina adiacente al Distretto,
 dove si trova il consultorio familiare
 tel. 035/3235055.

Assistenza domiciliare integrata (ADI)


Il servizio fornisce prestazioni socio-sanitarie gratuite a persone con patologie croniche in fase avanzata e con elevati livelli di dipendenza e di non autosufficienza, con la finalità di favorire la permanenza del paziente al proprio domicilio.



L'intervento consiste nell'erogazione di prestazioni mediche, infermieristiche, riabilitative e socio-assistenziali a domicilio.

Il cittadino che necessita di assistenza deve rivolgersi al proprio medico di famiglia il quale, valutate le condizioni cliniche del paziente, decide per l'attivazione del servizio. La richiesta del medico deve essere presentata al Distretto ASL.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate – CeAD Via Paderno, 40
primo piano palazzina adiacente al Distretto,
dove si trova il consultorio familiare
 tel. 035/3235055.

Servizio ausili e protesi

Il servizio assicura alle persone, con invalidità superiore al 33%, il diritto alla concessione gratuita da parte dell'ASL di **ausili, protesi e presidi sanitari** quali ad esempio: protesi di arto, oculari, acustiche, calzature ortopediche, busti, carrozzine, letti ortopedici, pannoloni, cateteri, prodotti per il diabete, ecc.

Il cittadino interessato deve presentare all'Ufficio protesi del Distretto ASL una prescrizione del proprio medico curante o di un medico specialista del Servizio Sanitario Nazionale.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate - Ufficio Protesi Via Paderno, 40
 tel. 035/3235026

- + lunedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00
- + martedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00
- + giovedì dalle ore 14.00 alle ore 16.00.

Progetti innovativi per il miglioramento della qualità dell'assistenza ai malati di SLA (Sclerosi Laterale Amiotrofica)

Il servizio è rivolto alle persone affette da Sclerosi Laterale Amiotrofica (SLA), con la finalità di garantire il mantenimento e l'assistenza del malato a domicilio, sostenendo adeguatamente la famiglia e ritardando il ricovero



in strutture residenziali, attraverso:

- + contributi mensili alle famiglie con un componente affetto da SLA;
- + ricoveri di sollievo per persone affette da SLA. Tali ricoveri devono essere programmati e condivisi con la persona assistita e la sua famiglia in modo da prevederne i tempi di rientro a domicilio. Hanno una durata massima di 90 giorni all'anno, anche non consecutivi, presso una o più strutture.

Riferimenti e contatti:

ASL – Distretto di Seriate – CeAD Via Paderno, 40
 primo piano palazzina adiacente al Distretto,
 dove si trova il consultorio familiare
 ☎ tel. 035/3235055.

Voucher demenze

Prevede una forma di supporto innovativa in presenza di pazienti affetti da morbo di Alzheimer rivolto alla persona che si prende cura del paziente (care-giver).

Lo scopo è quello di offrire aiuto ed accompagnamento alla famiglia, mettendo a disposizione gli strumenti per affrontare la situazione attraverso:

- + interventi formativi al care-giver e/o al sistema familiare per la gestione del malato;
- + offerta al paziente e al suo sistema familiare dei servizi previsti dalla rete socio-sanitaria e sociale in grado di attivare ulteriori supporti (sad, adi, titoli sociali, Alzheimer caffè, ecc.).

Riferimenti e contatti:

ASL – Distretto di Seriate – CeAD Via Paderno, 40
 primo piano palazzina adiacente al Distretto,
 dove si trova il consultorio familiare
 ☎ tel. 035/3235055.

Vaccino antinfluenzale

Il servizio garantisce la vaccinazione antinfluenzale per le persone anziane e per quelle a rischio.



Tale servizio, che è fornito ogni anno dall'ASL, in collaborazione con i medici di famiglia, è gratuito per gli ultrasessantacinquenni.

Riferimenti e contatti:

ASL – Distretto di Seriate – Ufficio vaccinazioni - Via Paderno, 40

☎ tel. 035.3235029.

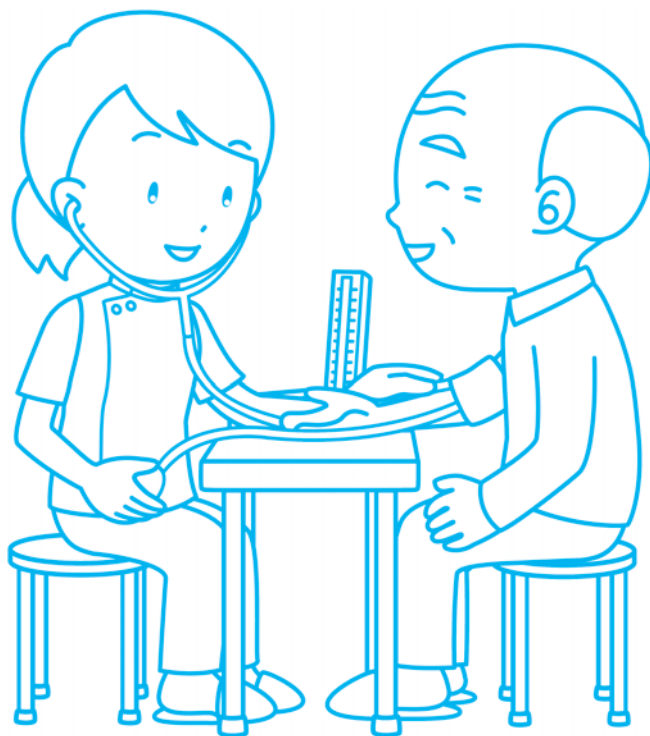
martedì e giovedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00
oppure presso il proprio medico di famiglia.

Piano anti-caldo

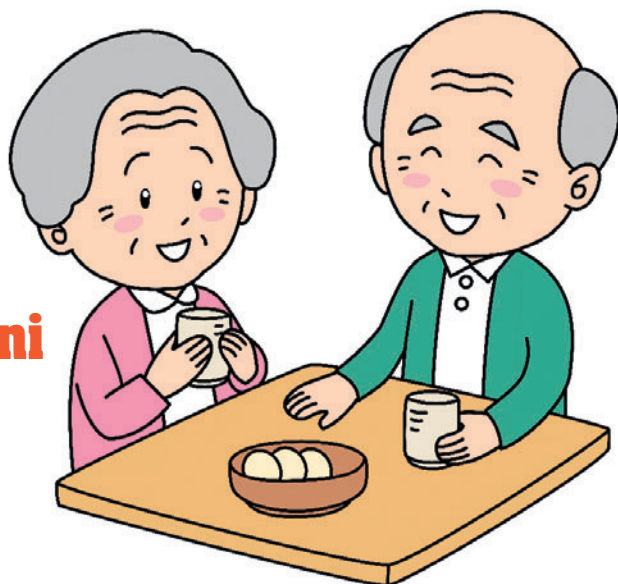
Il servizio, che è attivo durante la stagione estiva, offre suggerimenti relativi agli effetti provocati dal caldo sulla salute delle persone, unitamente ad alcuni consigli pratici su come affrontare tale disagio.

Riferimenti e contatti:

Sito internet dell'ASL di Bergamo (www.asl.bergamo.it).



Altri servizi e agevolazioni



A agevolazioni tariffarie nei trasporti pubblici

Assicurano la possibilità di muoversi sul territorio mediante l'utilizzo dei servizi di trasporto pubblico con il pagamento di una tariffa agevolata.

Carta regionale di trasporto (Crt)

Permette ai residenti in Lombardia di utilizzare tutti i mezzi di trasporto pubblico con l'applicazione di tariffe agevolate, che variano in base alle caratteristiche del richiedente.

Per le persone anziane, due sono le tipologie:

- + **Carta Regionale di Trasporto Agevolata**
è un abbonamento annuale o trimestrale di cui possono beneficiare pensionate con più di 60 anni e pensionati con più di 65 anni, con ISEE non superiore a 12.500,00 Euro.
- + **Carta Regionale di Trasporto Ridotta**
è un abbonamento annuale o trimestrale di cui possono beneficiare pensionate con più di 60 anni e pensionati con più di 65 anni, senza limiti ISEE.



Riferimenti e contatti:

Sportelli di Spazioregione in Via XX Settembre 18/A, Bergamo
 Orari di apertura: lunedì - giovedì 9.30 - 12.30 / 14.30 - 16.30;
 venerdì 9.30 - 12.30.

☎ tel. 035.273.111 - Fax 035.273.213

✉ spazioregione_bergamo@regione.lombardia.it

🌐 www.regione.lombardia.it (Sito internet della Regione Lombardia)

Viaggia in treno

+ **Carta d'argento** è una tessera annua, gratuita per chi ha compiuto i 75 anni d'età, che prevede sconti del 10% su vetture letto e cuccette, del 15% sulle tariffe standard (prima e seconda classe) e del 25% sui collegamenti internazionali.

+ **Carta Blu** è una tessera gratuita nominativa, con validità per 5 anni, che può essere richiesta da residenti in Italia titolari dell'indennità di accompagnamento. La tessera è valida anche nei collegamenti marittimi FS da e per la Sardegna, con sistemazione in poltrona reclinabile.

Riferimenti e contatti:

Trenitalia - Assistenza clienti, vendita biglietti - P.zza Marconi 7, Bergamo

☎ tel. 035.27.9504 - **Numero verde 892021**

🌐 www.ferroviedellostato.it (Sito internet Trenitalia).

Agevolazioni sulle tariffe energetiche (SGAte)

Sostengono i cittadini, economicamente o fisicamente disagiati, attraverso una riduzione delle tariffe relative alla fornitura di energia elettrica e gas:

+ **Bonus Elettrico** è stato pensato per garantire un risparmio sul costo annuo per l'energia elettrica alle famiglie in condizione di disagio economico e a quelle presso le quali vive un soggetto in gravi condizioni di salute mantenuto in vita da apparecchiature domestiche elettromedicali.

+ **Bonus Gas** è una riduzione sulle bollette del gas riservata alle famiglie numerose a basso reddito.

La domanda deve essere presentata al Comune di residenza del richiedente, dove è attivo lo Sportello, oppure presso i Centri Autorizzati di Assistenza Fiscale (CAAF) convenzionati.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio comune di residenza - Ufficio servizi sociali (vedi pag 7/8).



Contributi per l'affitto

Sostengono i cittadini economicamente disagiati che devono provvedere al pagamento del canone di affitto relativo all'abitazione principale. Il tetto di reddito ISEE consentito per la presentazione della domanda viene stabilito annualmente da apposito bando.

Possono presentare domanda i titolari di contratti di affitto, regolarmente registrati, relativi ad immobili situati in Lombardia e destinati a residenza esclusiva e abitazione principale.

I richiedenti devono possedere la cittadinanza italiana o di uno Stato facente parte dell'Unione Europea o di un altro Stato non comunitario, purchè legittimati all'ingresso e alla permanenza in Italia.

La domanda deve essere presentata al Comune di residenza, dove è attivo lo Sportello Affitto, oppure presso i Centri Autorizzati di Assistenza Fiscale (CAAF) convenzionati con Regione Lombardia.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio comune di residenza - Ufficio servizi sociali (vedi pag 7/8). Attualmente il contributo è erogato dai seguenti comuni: Albano S.Alessandro, Bagnatica, Brusaporto, Costa di Mezzate, Grassobbio, Montello, Pedrengo, Scanzorosciate, Seriate e Torre de' Roveri.

Esenzioni dal pagamento del ticket

Sostengono economicamente il cittadino nel pagamento della quota di partecipazione al costo della prestazione sanitaria prevista dalla Regione Lombardia per:

- + prestazioni specialistiche ambulatoriali e di diagnostica strumentale come esami del sangue, visite specialistiche, radiografie, ecc.;
- + erogazione di farmaci;
- + prestazioni di Pronto Soccorso;
- + prestazioni termali.

Le prestazioni per le quali si ottiene il diritto all'esenzione sono strettamente correlate al "motivo" per il quale si è acquisito tale diritto. Esse si distinguono in:



- + esenzione per patologia;
- + esenzione per malattie rare;
- + esenzione per condizioni invalidanti;
- + esenzione per reddito;
- + esenzione per età.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate Via Paderno, 40

☎ tel. 035/3235020 – fax 035/3235032

da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 16.00
(chiuso mercoledì e venerdì pomeriggio)

🌐 www.sanita.regione.lombardia.it

🌐 www.asl.bergamo.it

Sportello “Assistenti Familiari” - colf e badanti

Il servizio è stato istituito per supportare le famiglie nella ricerca di figure qualificate per l'assistenza a familiari non autosufficienti o anziani che vivono da soli, attraverso l'analisi delle esigenze e dei bisogni specifici della persona da assistere.

Vengono garantiti informazione e orientamento nell'incrocio fra domanda e offerta, oltre a supporto per la regolarizzazione del contratto di lavoro e l'accesso ad eventuali sussidi economici.

Riferimenti e contatti:

Provincia di Bergamo - Sportello assistenti familiari

Via Gleno, 2 - angolo Via Pizzo della Presolana

☎ tel. 035.387741. Si riceve solo su appuntamento.

Certificazione ISEE

L'ISEE, indicatore della situazione economica equivalente, è un parametro che determina la situazione economica del nucleo familiare. Questo parametro scaturisce dalla somma dei redditi e del 20% del patrimonio mobiliare e immobiliare di tutto il nucleo familiare.

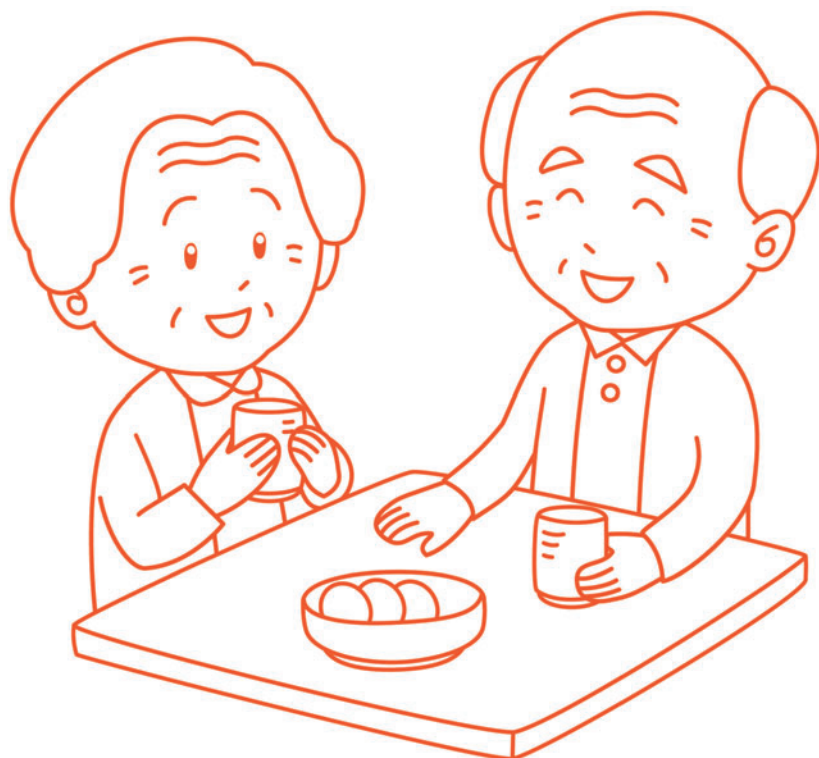
Viene utilizzato dagli Enti o Istituzioni che concedono prestazioni sociali agevolate (es. borse di studio, mense scolastiche ecc...) o alcuni servizi di pubblica utilità (es. servizio di assistenza domiciliare, pasti al domicilio).



Per ottenere l'ISEE, il cittadino può rivolgersi ai Centri di Assistenza Fiscale del proprio comune di residenza (CAAF), presentando la documentazione relativa al patrimonio reddituale e patrimoniale del proprio nucleo familiare.

Riferimenti e contatti:

- + INCA CGIL Bergamo - via Garibaldi, 3
☎ tel. 035.3594120;
- + INAS CISL Bergamo - via Carnovali, 88
☎ tel. 035.324200;
- + UIL - ADA Bergamo - via S. Bernardino, 72
☎ tel. 035.220190.





Invalidità

Riconoscimento invalidità civile

Gli anziani che hanno difficoltà a svolgere alcune funzioni tipiche della vita quotidiana possono usufruire di alcuni benefici a condizione che abbiano ottenuto il riconoscimento dell'invalidità civile e della situazione di handicap:

- + contributi economici di carattere assistenziale: assegno di accompagnamento o pensione di invalidità;
- + prestazioni sanitarie: cicli di cura specifici o erogazioni di presidi sanitari (protesi, ossigeno, pannoloni...);
- + punteggi aggiuntivi per l'assegnazione di case popolari;
- + permessi lavorativi previsti a favore dei lavoratori dipendenti che assistono familiari con handicap grave;
- + congedi retribuiti di due anni.

Ottenere queste due certificazioni è la prima cosa da fare quando in famiglia è presente una persona con una situazione di disabilità permanente. Le domande per il riconoscimento dell'invalidità civile, sordità civile, handicap e disabilità, complete della certificazione medica attestante la natura delle infermità invalidanti, devono essere presentate all'INPS esclusivamente per via telematica www.inps.it.



Per tale pratica è possibile ricevere assistenza rivolgendosi agli Enti di Patronato o Associazioni di categoria.

Riferimenti e contatti:

- + ANMIC - Ass. Naz. Mutilati e Invalidi Civili - via Autostrada, 3 - Bergamo
☎ tel. 035.315339;
- + INCA CGIL Bergamo - via Garibaldi, 3
☎ tel. 035.3594120;
- + INAS CISL Bergamo - via Carnovali, 88 - Bergamo
☎ tel. 035.324200;
- + UIL – ADA Bergamo - via S. Bernardino, 72
☎ tel. 035.220190;
- + Patronato ACLI Bergamo - via A. Maj, 4
☎ tel. 035.242526.

Indennità di accompagnamento

Le persone che hanno bisogno di assistenza continuativa, che non sono in grado di compiere da sole gli atti quotidiani della vita e che non sono ricoverate gratuitamente presso strutture pubbliche per più di 30 giorni, hanno la possibilità di ottenere l'assegno di accompagnamento.

Per richiedere l'assegno di accompagnamento è necessario seguire le stesse procedure previste per il riconoscimento dell'invalidità, rivolgendosi agli Enti di Patronato o Associazioni di categoria.

Riferimenti e contatti:

- + ANMIC - Ass. Naz. Mutilati e Invalidi Civili - via Autostrada, 3 - Bergamo
☎ tel. 035.315339;
- + INCA CGIL Bergamo - via Garibaldi, 3
☎ tel. 035.3594120;
- + INAS CISL Bergamo - via Carnovali, 88 - Bergamo
☎ tel. 035.324200;
- + UIL – ADA Bergamo - via S. Bernardino, 72
☎ tel. 035.220190;
- + Patronato ACLI Bergamo - via A. Maj, 4
☎ tel. 035.242526.



Contrassegno invalidi

Il contrassegno invalidi viene rilasciato a tutti coloro che hanno problemi di deambulazione e ai non vedenti.

Permette di circolare:

- + nelle corsie preferenziali riservate, oltre che ai mezzi di trasporto pubblico collettivo, anche ai taxi;
- + nelle aree pedonali e nelle zone a traffico limitato ove è espressamente previsto, ovvero nelle quali è autorizzato l'accesso a categorie di veicoli adibiti a servizi di pubblica utilità.

Permette di sostare:

- + negli appositi spazi riservati agli invalidi;
- + nelle aree pedonali e nelle zone a traffico limitato, ove è espressamente previsto, ovvero nelle quali è autorizzato l'accesso a categorie di veicoli adibiti a servizi di pubblica utilità;
- + nelle aree di parcheggio a tempo determinato senza limitazioni di tempo.

Per ottenere il contrassegno, l'interessato deve rivolgersi all'Ufficio medico legale dell'ASL per il rilascio della certificazione medica dalla quale risulta che la persona ha effettiva capacità di deambulazione sensibilmente ridotta. Una volta ottenuta tale certificazione dovrà presentare richiesta al comune di residenza per ottenere il contrassegno.

L'autorizzazione ha validità di cinque anni e può essere rinnovata.

Riferimenti e contatti:

ASL - Distretto di Seriate Via Paderno, 40

 tel. 035.3235026

lunedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00;

martedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00;

giovedì dalle ore 14.00 alle ore 16.00.



Residenze sanitarie assistenziali (Case di riposo)



Residenze Sanitarie Assistenziali (Rsa) nell'Ambito di Seriate

Sono strutture che si prefiggono di dare ospitalità e risposta ai bisogni assistenziali di persone anziane e malate che non sono in grado di affrontare le problematiche relative alla loro situazione presso il proprio ambiente familiare. L'assistenza offerta viene svolta attraverso una continua collaborazione con la famiglia dell'ospite. Le strutture sono organizzate per rispondere in maniera globale alle finalità di cura geriatrica e di accoglienza di persone anziane con età uguale o superiore ai 65 anni, attraverso un'assistenza continuativa, cure sanitarie, cicli di fisioterapia e attività di animazione, al fine di mantenere e rafforzare capacità motorie, cognitive e relazionali necessarie alla vita quotidiana.

R.S.A. "Papa Giovanni Paolo I" di Seriate

Dove si trova:

la R.S.A. "Papa Giovanni Paolo I", che dispone di **62 posti letto**, è situata nel comune **Seriate (BG)** in **via C. Battisti 3**, ed è facilmente accessi-



bile sia con i mezzi pubblici (ATB linea 8) che con mezzi propri.

Riferimenti e contatti:

☎ tel. 035.302723

per avere maggiori informazioni si possono contattare gli uffici amministrativi o passare direttamente per una visita dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00.

La domanda di ricovero va presentata su appositi moduli, comuni per tutte le RSA dell'ASL della Provincia di Bergamo, recuperabili presso gli uffici amministrativi, aperti negli orari sopra indicati, oppure scaricabili dal sito dell'ASL www.asl.bergamo.it.

R.S.A. Fondazione P. Piccinelli "Onlus" Casa Maria Consolatrice di Scanzorosciate

Dove si trova:

la R.S.A. Fondazione P. Piccinelli "Onlus", che dispone di **210 posti letto**, è situata nel comune di **Scanzorosciate (BG)** con sede legale in Via Adelasio 5/7 e con ingresso in **via Guinizzelli, 2**. È facilmente accessibile sia con i mezzi pubblici (ATB linea 5) che con mezzi propri.

Riferimenti e contatti:

☎ tel. 035.661023

per avere maggiori informazioni si possono contattare gli uffici amministrativi o passare direttamente per una visita dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.30 alle 17.00.

La domanda di ricovero va presentata su appositi moduli, comuni per tutte le RSA dell'ASL della Provincia di Bergamo, recuperabili presso gli uffici amministrativi, aperti negli orari sopra indicati, oppure scaricabili dal sito dell'ASL www.asl.bergamo.it.

Residenze Sanitarie Assistenziali (Rsa) nella provincia di Bergamo

È possibile consultare l'elenco completo delle case di riposo presenti nella Provincia di Bergamo sul sito dell'ASL www.asl.bergamo.it.



Ricoveri temporanei di sollievo

Sono posti residenziali destinati ad anziani non autosufficienti per soggiorni temporanei, della durata massima di 30 giorni, a sostegno della famiglia che si fa carico di assistere a domicilio un anziano non autosufficiente.

I servizi offerti sono gli stessi delle strutture residenziali e prevedono il pagamento di una retta.

Attualmente, per i comuni dell'Ambito di Seriate, sono presenti n. 6 posti di sollievo presso la RSA di Seriate.

Riferimenti e contatti:

presso il proprio Comune di residenza - Ufficio Servizi sociali (vedi pag 7/8) oppure direttamente presso la RSA Papa Giovanni Paolo I di Seriate

 tel. 035.302723





Numeri utili

Numero di emergenza

Dal 6 novembre 2012 è attivo il numero unico da utilizzare in caso di emergenza. La chiamata è gratuita da qualsiasi telefono senza bisogno di prefisso.


Emergenza sanitaria - Vigili del fuoco - Carabinieri - Polizia

 tel. 112

CUP - Prenotazione visite ed esami specialistici

 tel. 800 638638 - dal lunedì al sabato dalle ore 8.00 alle ore 20.00

Pronto farmacia

 tel. 800 356114 - attivo 24 ore su 24 per ottenere tutte le indicazioni delle farmacie di turno

Persone da contattare in caso di necessità

_____ tel. _____
 _____ tel. _____
 _____ tel. _____

Medico di famiglia

dott. _____ Ambulatorio _____
 tel. _____ Cellulare _____




Questa guida è stata realizzata
dall'Ambito territoriale di Seriate
nel mese di novembre 2012



Seriate • Albano S. Alessandro • Bagnatica • Brusaporto
Cavernago • Costa di Mezzate • Grassobbio • Montello
Pedrengo • Scanzorosciate • Torre de' Roveri

Per ulteriori informazioni:
Servizi Sociali di Ambito
Ufficio di Piano
c/o Comune di Seriate
Piazza A. Alebardi, 1
tel. 035.304.293 - fax 035.304.294
ufficiodipiano@comune.seriate.bg.it
www.ambitodiseriate.it



*“Conforti efficacissimi
della vecchiaia, o amici,
sono le arti e la pratica delle virtù,
le quali, coltivate in ogni tempo,
anche nella più tarda età,
producono frutti meravigliosi,
non solo perché non lasciano mai soli,
neppure nell’ultimo periodo della vita
(benché ciò sia davvero
la cosa più importante),
ma anche perché la consapevolezza
di una vita ben vissuta
e la memoria d’aver operato il bene
sono cose gradevolissime”.*

**Cicerone,
“De Senectute”**

*“Si invecchia
soltanto quando
non siamo più capaci
di avere un ideale”*

Romano Battaglia